

[**Employers**: This is a sample employee notice employers can use to inform their employees about earned sick and safe time as required under [Minnesota Statutes § 181.9447, subdivision 9](https://www.revisor.mn.gov/laws/2023/0/53/laws.12.1.0#laws.12.1.0). Instructions for completing this notice are in brackets. Delete all instructions before providing this to the employee.]

# ሰራተኞች የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ እንዴት ማግኘት እንደሚችሉ የሚያስረዳ ማስታወሻ

የሚኖሶታ ሰራተኞች ደሞዝ እየተከፈላቸው የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ የማግኘት መብት አላቸው። በዓመት ውስጥ ቢያንስ እስከ 48 ሰዓታት የሚደርስ፤ ለእያንዳንዱ የሰሩበት 30 ሰዓታት፤ ደሞዝ የሚከፈልበት ቢያንስ የአንድ ሰዓት የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ ማጠራቀም ይችላሉ፡፡ [If you are using a more generous accrual system or a front-loading system, edit the previous sentence and insert the applicable system for the employee who will receive this notice.] አሰሪው፤ በዓመት ውስጥ ሰራተኛው ምን ያህል የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ እንዳጠራቀመ የሚያውቅበት መንገድ፡ [Note here how you define the accrual or benefit year for the employee. Examples include the calendar year, year by work anniversary or another 12-month period.]

ሰራተኛው፤ ምን ያህል የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ እንዳጠራቀመና ከዚህም ውስጥ በቅርቡ ምን ያህሉን እንደተጠቀመበት የሚያስረዳ ጽሁፍ ከክፍያው ጋር ተያይዞ መሰጠት አለበት። ልክ የሰራበት ሰዓታት ክፍያ በክፍያ ወረቀቱ ላይ እንደሚገለጸው ሁሉ ይሄው ሰራተኛው ያጠራቀመው የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ ክፍያም በወረቀት መገለጽ አለበት። ሰራተኛው የሰራው ስራ በሰዓት እንደሚታሰብለት ለዚህ ለህመምና ለደህንነት ጥበቃ ፈቃድ የሚከፈለው ክፍያም በሰዓት መታሰብ አለበት። ሰራተኞች ያጠራቀሙትን ፈቃድ ለመጠቀም ከስራ ሲቀሩ እነሱን ተክቶ የሚሰራ ሰው የማግኘት ሃላፊነት የላቸውም። ያጠራቀሙትን የእረፍት ሰዓታት ከፈለጉ ሁሉንም፤ ካልፈለጉ ደግሞ ምን ያህል እረፍት እንደሚያስፈልጋቸው ራሳቸው ገምግመው ቆጥበው ወይም ቀንሰው የመውሰድ መብት አላቸው።

የተጠራቀመ የህመም ወይም የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ ለሚከተሉት ጉዳዮች መጠቀም ይቻላል፡

* ሰራተኛው የአንጎል ወይም የአካል ህመም ሲያጋጥመውና ለመታከም ወይም ይህንን ለማስወገድ እንክብካቤ ለማድረግ
* የሰራተኛው የቤተሰብ አባል የአንጎል ወይም የአካል ህመም ሲያጋጥመውና ለመታከም ወይም ይህንን ለማስወገድ እንክብካቤ ለማድረግ
* በሰራተኛው ወይም በቤተሰቡ አባል ላይ የቤተዘመድ ጥቃት (domestic abuse)፣ ወሲባዊ ጥቃት (sexual assault) ወይም በቀጣይነት የመከታተል ጥቃት (stalking) ሲደርስ
* ሰራተኛው የሚሰራበት ቦታ፤ ወይም የሰራተኛው የቤተሰብ አባል ትምህርት ቤት ወይም መዋእለ ህጻናት በመጥፎ የአየር ብከላ ወይም በመላው ህዝብ ላይ በደረሰ ድንገተኛ አደጋ ምክንያት ሲዘጋና
* አንድ ሰራተኛ ወደ ስራው ቦታ ቢገባ በያዘው ተላላፊ ህመም ምክንያት ሌሎችን ሊበክል ይችላል ብሎ የህክምና ባለሞያ ውሳኔ ሲሰጥ

**አሰሪን ስለማሳወቅ፣ የጽሁፍ ማረጋገጫ ስለማምጣት (documentation)**

አንድ ሰራተኛ ያጠራቀመውን የህመመና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ ለመጠቀም ሲፈልግ በተቻለ መጠን የሰባት ቀናት ማስጠንቀቅያ/ማስታወሻ እንዲሰጠው አሰሪው መጠየቅ ይችላል (ለምሳሌ ቀደም ሲል ቀጠሮ የተያዘበት የሃኪም ቀጠሮ ሲኖረው)። ሰራተኛው፤ ካጠራቀመው የህመመና የደህንነት ጥ ፈቃድ ከሶስት ቀናት በላይ በተከታታይ መውሰድ የሚያስፈልገው ከሆነ፤ አሰሪው ይህንን ከስራ የመቅረቱን ምክንያት በዝርዝር የሚያሳይ ወረቀት ከሚመለከተው እንዲያመጣ ሰራተኛውን ሊጠይቅ ይችላል።

[The following is an example of an employer policy for employees to provide notice before using earned sick and safe time. Edit the following text to match your company’s policy.] አንድ ሰራተኛ፤ ቀጠሮ ካለው፤ የበሽታ መከላከያ እንክብካቤ ካስፈለገው ወይም ከሚፈቀዱት ምክንያቶች ውስጥ አንዱ ካጋጠመውና መቼ ከሰራ መቅረት እንደሚጀምር ቀኑን የሚያውቀው ከሆነ፤ በተቻለ መጠን አስቀድሞ፤ ቢያንስ ከ [number between one and seven] በፊት ለ[name or position] በ [phone, email or other communication] ማሳወቅ አለበት።

## የበቀል እርምጃ ስለመውሰድ፣ ቅሬታ የማቅረብ መብት

አንድ አሰሪ፤ ሰራተኛው የህመም ፈቃድ ወይም የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ በመጠየቁ ወይም ይህንን መብቱ የሆነውን የፈቃድ ግዜውን በመጠቀሙ በሰራተኛው ላይ የሆነ ዓይነት የበቀል እርምጃ ወይም ማንኛውም ዓይነት አሉታዊ እርምጃ ቢወስድ በህግ ያስጠይቀዋል። አንድ ሰራተኛ ይህንን ፈቃድ በመውሰዴ ወይም በመጠየቄ ፈቃዱን እንዳላገኝ ተከልክያለሁ ወይም የበቀል እርምጃ ተወስዶብኛል የሚል እምነት ካለው አቤቱታውን ወይም ቅሬታውን ወደ ሚኖሶታ የስራና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር (Minnesota Department of Labor and Industry) ማቅረብ ይችላል። በተጨማሪም የዚህ የህመምና የደህንነት ጥበቃ ፈቃድ የማግኘቴ መብት ጠጥሷል የሚል ከሆነ ፍርድ ቤትም ክስ ሊያቀርብ ይችላል።

**ለተጨማሪ መረጃ**

በስልክ ቁጥር 651-284-5075 በመደወል ወይም ወደ ሚኖሶታ ስራና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር በ [esst.dli@state.mn.us](mailto:esst.dli@state.mn.us) ኢሜል በመጻፍ ወይም የሚኒስቴሩን ዌብፔጅ በ [dli.mn.gov/sick-leave](https://dli.mn.gov/sick-leave) በመግባት መገናኘት ይችላሉ።

ይህ የሚከተለው ዶኩመንት አቀጣጠሮን በሚመለከት አስፈላጊ መረጃ የያዘ ነው። ስለዚህ ይህንን መረጃ በምን ቋንቋ ማግኘት እንደሚፈልጉ ለማሳየት በግራ በኩል ባለው ባዶ ቦታ (ሳጥን) ምልክት ያድርጉ።

